Roland Digital Piano

F-140R

English

Owner's Manual

Deutsch

Bedienungsanleitung

Français

Mode d'emploi

Italiano

Manuale dell'utente

Español

Manual del usuario

Português

Manual do proprietário

Nederlands

Gebruikershandleiding

Provision of Bluetooth functionality

Please be aware that depending on the country in which you purchased the unit, **Bluetooth** functionality might not be included.

If **Bluetooth** functionality is included

Roland Digital Piano

F-140R

Manual del usuario

English
Deutsch
Français
Italiano
Español
Português
Nederlands

Contenido

Guía de funcionamiento 2
- Interpretación 2
- Reproducción de canciones 4
- Uso del acompañamiento automático (ritmo) según los acordes 5
- Grabación de interpretaciones 6
- Reproducción de canciones desde una memoria USB (se vende por separado) 7

Descripción de los distintos paneles 8
- Panel delantero 8
- Conexiones del panel posterior 9
- Panel inferior (conexión de auriculares o memoria) 9

Antes de empezar a tocar 10
- Apertura/cierre de la tapa 10
- Encendido/apagado de la unidad 10
- Ajuste del tono de referencia 10

Varios ajustes (modo de función) 11
- Operaciones básicas en el modo de función 11
  - Ajuste de la sensibilidad del teclado (tacto de las teclas) 11
  - Cambio de la forma en que se oye el sonido (modo de piano doble) 11
  - División del teclado para la interpretación de dos personas (piano doble) 11
  - Especificación del impacto de la transposición (modo de transposición) 11
  - Transposición del teclado o canción (modo de transposición) 11
  - Aplicación del efecto Headphones 3D Ambience al sonido del piano (Headphones 3D Ambience) 11
  - Ajuste de la altura tonal con otros instrumentos (afinación principal) 11
  - Cambio del método de afinación (afinación extendida) 12
  - Cambio de funcionamiento de los pedales 12
  - Determinación del comportamiento de la línea bajo (bajo destacado) 12
  - Reconocimiento de acordes si está activada la división 12
  - Evitar notas duplicadas al conectar un secuenciador (control local) 12
  - Copia de una canción (copiar canción) 12
  - Función **Bluetooth** 12
  - Cambio entre las funciones **Bluetooth** Turn/MIDI 12
  - Asignación de pedal a **Bluetooth** Page Turn 12
  - Apagado automático de la unidad transcurridos unos minutos (apagado automático) 13
  - Almacenamiento de ajustes (copia de seguridad de la memoria) 13

Restauración de los ajustes de fábrica (restablecimiento de fábrica) 13

Especificación del volumen máximo (límite de volumen) 13

Utilización de la función Bluetooth® 14
- Lo que se puede hacer 14
- Utilización del pedal para pasar páginas de una partitura 14
  - Conexión de un dispositivo móvil ya sincronizado 14
  - Cambio de las teclas de accionamiento de la función de pasar página 14
- Transferencia de datos MIDI 15
- Problemas con la función **Bluetooth** 15

Solución de problemas 16

Lista de mensajes 17

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD 18

NOTAS IMPORTANTES 18

Especificaciones principales Roland F-140R: piano digital

Teclado	88 teclas (Teclado estándar PHA-4: con escape y tacto de marfil)
Generador de sonido	Sonido de piano: sonido de piano SuperNATURAL Formato MIDI: conforme con GM2/GS/XGlite
Bluetooth	MIDI, Turning music sheet: **Bluetooth** Ver 4.0
Fuente de alimentación	Adaptador de CA
Consumo energético	9 W (3 W–22 W) 9 W: Consumo medio cuando se toca el piano con el volumen en la posición central 3 W: Consumo justo después del encendido; sin tocar nada 22 W: Consumo nominal

Dimensiones (con la tapa cerrada)	1.361 (ancho) x 305 (fondo) x 778 (alto) mm
Peso	34,8 kg
Accesorios	Manual del usuario, folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", adaptador de CA, cable de alimentación (para conectar el adaptador de CA)
Opciones (se venden por separado)	Memoria Flash USB (*1), adaptador USB inalámbrico (WNA1100-RL) (*1) *1: Use una memoria USB y un adaptador USB inalámbrico adquirido a través de Roland. El funcionamiento con otros productos no está garantizado.

* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.

Antes de utilizar esta unidad, lea atentamente las secciones tituladas "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y manual del usuario p. 18). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. También es aconsejable leer íntegramente el manual del usuario para familiarizarse bien con todas las funciones de esta nueva unidad. Conserve este manual y téngalo a mano para consultarlo como referencia.

Copyright © 2015 ROLAND CORPORATION

Guía de funcionamiento

Ⓜ Los ajustes de elementos con este icono se guardan con la copia de seguridad de la memoria (p. 11).

Interpretación

Selección de tonos (botones [Piano] [Other])

Este piano digital permite disfrutar tocando distintos tonos de piano (sonidos) y otros tipos de tonos.

Puede seleccionar un tono y ajustar la forma en que suena.

Selección de un tono de piano	Pulse el botón [Piano].
Selección de otros tonos	Pulse el botón [Other].
Selección de varios tonos	Pulse el botón [Piano] o [Other] y, seguidamente, pulse los botones [-] [+].
Ajuste de la amplitud del sonido (ambiente) Ⓜ	Mantenga presionado el botón [Piano] y pulse los botones [-] [+]. * Si utiliza auriculares y el efecto Headphones 3D Ambience (p. 11) está en posición "On", puede ajustar la profundidad del efecto Headphones 3D Ambience.
Ajuste del brillo del sonido (brillo) Ⓜ	Mantenga presionado el botón [Other] y pulse los botones [-] [+].

Botón [Piano]

Pantalla	Explicación
1	Concert Piano El sonido de un espléndido piano de concierto. Este sonido es el más recomendado, ya que puede usarse para cualquier estilo musical.

Pantalla	Explicación
2	Ballade Piano Un suave sonido de piano de cola, recomendado para temas tranquilos.
3	Bright Piano Un sonido de piano de cola brillante, recomendado si queremos que el piano destaque en un conjunto.
4	Magical Piano Un atractivo sonido que superpone campanas de sintetizador sobre el piano de concierto.
5	Piano+Strings Cuerdas superpuestas sobre el piano de concierto.
6	Piano+Pad Pad superpuesto sobre el piano de concierto.
7	Piano+Choir Un coro superpuesto sobre el piano de concierto.
8	Rock Piano Un potente sonido de piano, recomendado para interpretar boogie-woogie.
9	Ragtime Piano Un sonido de piano honky-tonk, recomendado para interpretar ragtime.
10	Harpsichord Instrumento de tecla ampliamente utilizado en la música barroca, produce un sonido delicado.
11	Coupled 8+4 Sonido de un clavecín superpuesto con el sonido de una octava superior.

Interpretación de tonos distintos con las manos derecha e izquierda (botón [Split])

Puede tocar distintos tonos en los lados izquierdo y derecho del teclado, a partir de una determinada tecla.

Esta función se conoce como "interpretación dividida" y la tecla a partir de la cual se divide el teclado se conoce como "punto de división".

Activación de la función de división	Pulse el botón [Split] hasta que se ilumine.
Cambio del punto de división del teclado Ⓜ	Mantenga presionado el botón [Split] y pulse la tecla donde quiera establecer el punto de división.
Cambio del tono de la mano derecha	Igual que "Selección de tonos".
Cambio del tono de la mano izquierda	Mantenga presionado el botón [Split] y siga los pasos descritos en "Selección de tonos".

B1
Rango en el que se puede especificar el punto de división
B6
Tono de la mano izquierda
Tono de la mano derecha
Punto de división al encender la unidad: F#3

* El punto de división es la nota más aguda de la sección izquierda.

Pantalla (ejemplo)	Tono
F#3	$F^{\sharp}3$
A_4	$A^{\flat}4$
C 4	C4

RECUERDE

Es posible configurar ajustes distintos e independientes para la interpretación dividida en el modo de canción (p. 4) y el modo de ritmo (p. 5).

Superposición de dos tonos (interpretación dual)

Puede tocar dos tonos simultáneamente desde cada nota del teclado. Esta característica se denomina "interpretación dual".

Activación de la interpretación dual	Mantenga presionado el botón [Piano] y pulse el botón [Other].
Desactivación de la interpretación dual	Pulse los botones [Piano] o [Other].
Selección de tonos	Seleccione tonos para el botón [Piano] y el botón [Other] antes de activar la interpretación dual.

1. **Pulse el botón [Piano] y, a continuación, use los botones [-] [+] para seleccionar un tono.**
2. **Pulse el botón [Other] y, a continuación, use los botones [-] [+] para seleccionar un tono.**
3. **Mantenga pulsado el botón [Piano] y pulse el botón [Other] para activar la interpretación dual.**

   El tono 1 y el tono 2 se oirán simultáneamente.

   Para desactivar la interpretación dual, pulse el botón [Piano] o el botón [Other].

Cambio de tono (transposición)

La función de transposición permite transportar el tono del teclado en pasos de semitono.

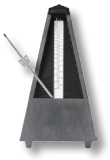
Use esta función para tocar una pieza en un tono distinto.

Para obtener información detallada, consulte "Transposición del teclado o canción (modo de transposición)" (p. 11).

Uso del metrónomo (botón [Metronome])

Puede interpretar mientras el metrónomo está activado. Puede ajustar el tempo o el pulso del metrónomo.

Si se está tocando una canción, el metrónomo funcionará al tempo y el pulso de dicha canción.



Uso del metrónomo	Pulse el botón [Metronome] hasta que parpadee.
Cambio del tempo	Active el botón [Metronome] para mostrar el tempo y, a continuación, use los botones [–] [+]. 108
Cambio del pulso	Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse los botones [-] [+]. 4.4 Para obtener información detallada sobre los compases disponibles, consulte "Lista de compases".
Añadir un conteo	Active el metrónomo y, a continuación, pulse el botón [►/■ (Start/Stop)].

Lista de compases

Pantalla	Compás	Pantalla	Compás
2.2	2/2	6.4	6/4
0.4	Solo suenan los pulsos débiles.	7.4	7/4
2.4	2/4	3.8	3/8
3.4	3/4	6.8	6/8
4.4	**4/4 (predeterminado)**	9.8	9/8
5.4	5/4	12.8	12/8

Ajuste de la sensibilidad del teclado (tacto de las teclas) Ⓜ

Desde aquí puede cambiar la respuesta del sonido a la dinámica del teclado. Puede ajustar la respuesta de acuerdo con su fuerza de interpretación.

1. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split].**
2. **Use los botones [-] [+] para seleccionar "F01" y pulse el botón [►/■].**
3. **Use los botones [-] [+] para cambiar los ajustes.**

Valor	Explicación
F **(fijo)**	El sonido se reproduce a un volumen determinado, independientemente de la fuerza ejercida al tocar las teclas.
L2 **(súper ligero)**	Un ajuste aún más ligero que L1 (ligero).
L1 **(ligero)**	Ajusta el teclado a un tacto ligero. Puede conseguir un fortissimo (ff) tocando con menos fuerza que con el ajuste "n (medio)", de modo que pueda tocar el teclado con más suavidad. Con este ajuste tocar resulta más fácil, incluso para los niños.
n **(medio)**	Ajusta el teclado a un tacto estándar. Ajusta el tacto de teclado estándar. Puede tocar de la forma más natural. Es el tacto más parecido al de un piano acústico.
H1 **(pesado)**	Ajusta el teclado a un tacto pesado. Debe tocar el teclado con más fuerza que "n (medio)" para interpretar un fortissimo (ff), por lo que la sensibilidad del teclado es más dura. Tocando de un modo dinámico se añade más sentimiento a la interpretación.
H2 **(súper pesado)**	Un ajuste incluso más duro que H1 (pesado).

4. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split] para salir del modo de función.**

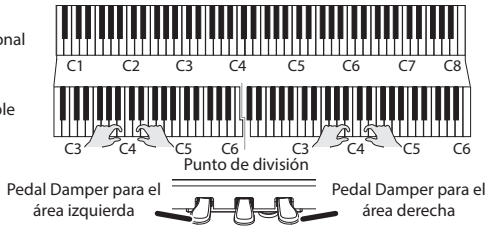
División del teclado en dos (piano doble)

Puede dividir el teclado en las secciones izquierda y derecha para que dos personas puedan tocar en la misma escala tonal.

1. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split].**
2. **Use los botones [-] [+] para seleccionar "F03" y pulse el botón [►/■].**
3. **Elija el ajuste "On".**

   * Se selecciona Piano de concierto.
4. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split] para salir del modo de función.**

Cambio del sonido de Piano doble Ⓜ	En el modo de función, seleccione "F02" y elija "1" o "2".	
	1	Las notas en la sección derecha sonarán más fuertes en el altavoz derecho, mientras que las notas en la sección izquierda lo harán en el altavoz izquierdo.
	2	Las notas en la sección derecha solo se oirán en el altavoz derecho, mientras que las notas en la sección izquierda solo se oirán en el altavoz izquierdo.



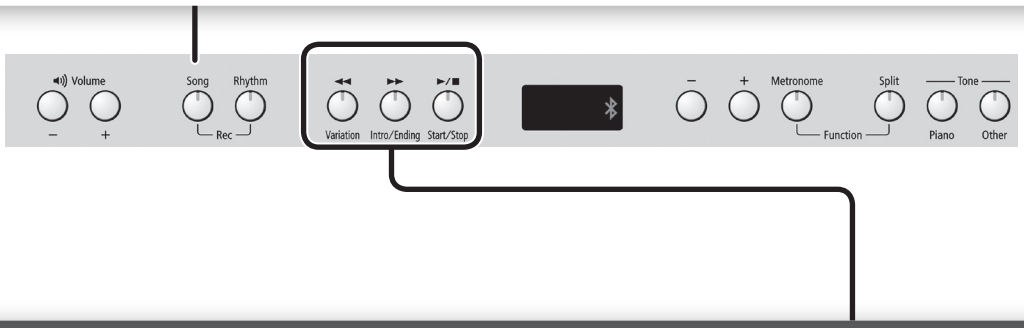
Reproducción de canciones

Uso del modo de canción (botón [Song])

Pulse el botón [Song] para seleccionar el modo de canción.

Selección de una canción	Pulse el botón [Song] y, a continuación, use los botones [-] [+] para seleccionar la canción. En mitad de una canción, al pulsar el botón [-] volverá al comienzo de la canción. **Canciones grabadas** **Canciones internas** • Las canciones indicadas con "a, b, c" son canciones internas. • Para obtener información detallada, consulte "Internal Song List" al final de este manual. • Las canciones indicadas con "U" son canciones grabadas en la memoria interna. • Las canciones indicadas con "n" son canciones grabadas en una memoria USB. * Para cambiar entre las categorías "a, b, c, U, n", mantenga presionado el botón [Song] y pulse los botones [-][+].
Cambio del número de compases en una canción.	Use los botones [◄◄] [►►] para especificar el número de compases.

Cambio del tempo	Pulse el botón [Metronome]. Use los botones [-] [+] para cambiar el tempo.
Cambio del volumen de la canción	Mantenga presionado el botón [Song] y use los botones Volume para ajustar el volumen de la canción. Volumen de la canción – Volumen de la interpretación (Canción más fuerte) (Mismo volumen) (Interpretación más fuerte)
Reproducción de todas las canciones	Mantenga presionado el botón [Song] y pulse el botón [►/■] (reproducción de todas las canciones).



Funciones de los botones [◄◄] [►►] [►/■]

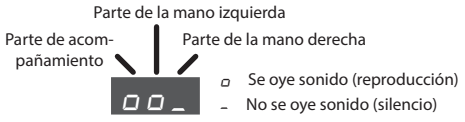
Inicio/parada de la reproducción de una canción	Pulse el botón [►/■]. Cuando la canción llegue al final, la reproducción se detendrá.
Avance rápido	Pulse el botón [►►]. Si mantiene presionado el botón [►►] y pulsa el botón [◄◄], puede avanzar aún más rápido.
Retroceso	Pulse el botón [◄◄]. Si mantiene presionado el botón [◄◄] y pulsa el botón [►►], puede retroceder aún más rápido.

Selección de partes para su reproducción

1. Mantenga presionado el botón [►/■] y pulse los botones [-] [+] para seleccionar las partes que desee reproducir.

Si pulsa sucesivamente estos botones, puede activar o desactivar la parte de acompañamiento, la parte de la mano izquierda o la parte de la mano derecha para conseguir la combinación deseada de partes interpretadas/silenciadas.

Indicación de estado de reproducción/silencio de las partes


Parte de la mano izquierda
Parte de acom-pañamiento
Parte de la mano derecha
Se oye sonido (reproducción)
No se oye sonido (silencio)

* Si utiliza la función de piano doble, lo que toque en la sección izquierda se grabará en la parte de la mano izquierda y lo que toque en la sección derecha se grabará en la parte de la mano derecha.
* Si utiliza la función de división, el tono de la mano izquierda se graba en la parte de la mano izquierda y el tono de la mano derecha se graba en la parte de la mano derecha.
* Si se utiliza el modo Dual, el tono 1 se graba en la parte de la mano derecha y el tono 2 se graba en la parte de acompañamiento.
* Si se toca en un modo distinto de Piano doble, División o Dual, todo se grabará en la parte de la mano derecha.

Uso del acompañamiento automático (ritmo) según los acordes

Uso del modo de ritmo (botón [Rhythm])

Pulse el botón [Rhythm] para seleccionar el modo de ritmo.

La división se activa.

Mientras se está reproduciendo el ritmo, la parte de la mano izquierda no suena, ya que esa sección se dedica a reconocer los acordes.

Selección de un ritmo	Pulse el botón [Rhythm] y, a continuación, use los botones [-] [+] para. 1-1 – 9-6 Para obtener información detallada, consulte "Rhythm List" al final de este manual. * Para cambiar el género del ritmo, mantenga presionado el botón [Rhythm] y pulse los botones [-] [+].
Cambio del tempo	Pulse el botón [Metronome]. Use los botones [-] [+] para establecer el tempo. 108 **Rango de tempo** 20 – 250
Cambio del volumen del ritmo	Mantenga pulsado el botón [Rhythm] y use los botones Volume para ajustar el volumen del ritmo. Volumen del ritmo – Volumen de la interpretación 91 – 99 – 19 (Ritmo más fuerte) (Mismo volumen) (Interpretación más fuerte)

Acerca de la función de ritmo

Esta unidad contiene numerosos ritmos integrados de distintos estilos musicales, como jazz o rock.

Los ritmos no solo incluyen percusión, sino también acompañamientos con piano, guitarra, bajo y cuerdas.

También puede añadir introducciones y finales para sus ritmos, e insertar rellenos. Estas características permiten desarrollar acompañamientos rítmicos eficaces y expresivos.

Flujo del ritmo

Hay dos tipos de ritmos: patrones de acompañamiento originales y variaciones de los patrones de acompañamiento, que adornan los patrones originales.

Puede resultar práctico usar patrones originales más discretos en la primera mitad de la canción y, a continuación, utilizar variaciones en la segunda mitad, para conseguir un carácter más apasionado.

Interpretación de acordes

Cuando se toca un acorde en el teclado, suena un ritmo basado en ese acorde. (Si se tocan las teclas marcadas con "●" en la ilustración, el resultado se reconoce como un acorde "C").

Tenga en cuenta que no es necesario tocar todas las notas del acorde; estos pueden especificarse con una digitación simplificada. (Si se toca la tecla marcada con "★" en la ilustración, se reconoce como un acorde "C").

Para obtener información detallada, consulte "Reconocimiento de acordes si está activada la división" (p. 12) y "Chord Fingering List" al final de este manual.

Para qué sirven los botones [◄◄ (Variation)] [►►(Intro/Ending)] [►/■ (Start/Stop)]

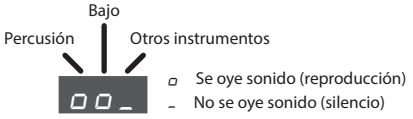
Inicio/parada del ritmo	Pulse el botón [►/■ (Start/Stop)].
Añadir una introducción	Active el botón [►►(Intro/Ending)] y, a continuación, reproduzca el ritmo.
Añadir un final	Mientras se reproduce el ritmo, active el botón [►►(Intro/Ending)]. Se reproduce un final y, seguidamente, se detiene la reproducción.
Añadir una variación al ritmo	Pulse el botón [◄◄ (Variation)]. Desactivado — Se reproduce un patrón de acompañamiento simple. Activado — Se reproduce un patrón de acompañamiento más elaborado.
Inserción de un relleno al cambiar de variaciones (relleno automático)	Mientras mantiene presionado el botón [◄◄ (Variation)], use los botones [-] [+] para seleccionar "On", y a continuación, cambie de variación. **¿Qué es un "relleno"?** Un "relleno" es una breve frase improvisada que se inserta en una transición.
Inicio del ritmo al tocar una tecla (sincronización)	Pulse el botón [Rhythm]. El ritmo comenzará al tocar el teclado. Snc

Reproducción únicamente de percusión u otra parte específica

1. **Mientras mantiene presionados los botones [►/■ (Start/Stop)], use los botones [-] [+] para seleccionar el ajuste de silencio.**

   Si pulsa sucesivamente estos botones, puede activar o desactivar la percusión, el bajo y otros instrumentos para conseguir la combinación deseada de partes interpretadas/silenciadas.

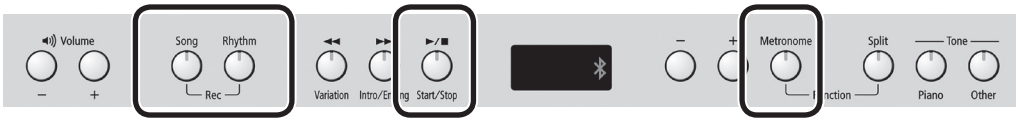
   Indicación de estado de reproducción/silencio de las partes rítmicas



NOTA

En ciertos ritmos, escuchará otros instrumentos, incluso en la parte del bajo.

Grabación de interpretaciones



Puede grabar su interpretación, incluyendo el acompañamiento.

Puede reproducir una interpretación grabada para comprobar cómo toca o para tocar con ella.

Preparativos para la grabación

1. **Seleccione el tono que desea tocar en el teclado (p. 2).**
2. **Si lo desea, inicie el metrónomo.**

   Pulse el botón [Metronome].

   Mientras escucha el metrónomo, ajuste el tempo y el compás de la canción (p. 3).

   Si desea reproducir un ritmo

3. **Si desea escuchar un acompañamiento rítmico mientras toca, pulse el botón [Rhythm].**

   Especifique los ajustes de ritmo y tempo (p. 5).

   Si no desea reproducir un ritmo

3. **Pulse el botón [Song] para que se ilumine.**

Pasar al modo de grabación en reposo

4. **Mantenga presionado el botón [Song] y pulse el botón [Rhythm].**

   Los botones [Song] y [Rhythm] se encenderán y la unidad entrará en el modo de grabación en reposo.

RECUERDE

Si decide no grabar (por ejemplo, si quiere salir del modo de grabación en reposo), mantenga presionado el botón [Song] una vez más y pulse el botón [Rhythm].

Iniciar la grabación

5. **Pulse el botón [►/■].**

   Después de dos compases de sonido de claqueta, se inicia la grabación.

   Mientras suene la claqueta, los números de compás "-2" y "-1" aparecerán en la pantalla.

RECUERDE

La grabación empieza automáticamente si toca el teclado desde el modo de grabación en reposo.

Detener la grabación

6. **Pulse el botón [►/■].**

   Si vuelve a pulsar el botón [►/■], podrá oír la canción recién grabada.

Selección del destino de grabación

7. **Use los botones [-] [+] para seleccionar un destino para la grabación y, a continuación, pulse el botón [Metronome].**

   U (usuario) U.01–U.10

   n (USB) n.01–n.99

Canción sin datos grabados (canción vacía)

- Número de canción con "u" minúscula (memoria de usuario)
- Número de canción con "n" minúscula (memoria USB)
- Sin punto

Canción con datos grabados

- Número de canción con "U" mayúscula (memoria de usuario)
- Número de canción con "N" mayúscula (memoria USB)
- Con punto

RECUERDE

Si decide no guardar la grabación, mantenga presionado el botón [Song] y pulse el botón [Rhythm] para cancelarla.

NOTA

Si selecciona una canción que ya contenga datos (número de canción con "U" o "N" mayúscula) y guarda la grabación, se perderán los datos originales.

* Mientras se guarda la canción, aparece una imagen de un símbolo "o" girando en la pantalla durante varios segundos. **No apague nunca la unidad durante este proceso. Si lo hace, la canción guardada podría perderse.**

Si desea borrar la canción grabada

Puede borrar una canción grabando una canción vacía de la forma siguiente.

1. **Pulse el botón [Song].**
2. **Mantenga presionado el botón [Song] y pulse el botón [Rhythm].**
3. **Pulse el botón [►/■] para escuchar la claqueta de dos compases y, a continuación, pulse el botón [►/■] sin tocar el teclado.**
4. **Seleccione el número de canción que quiera borrar y, a continuación, pulse el botón [Metronome].**

   Se grabará una canción sin notas. La canción se borrará.

Reproducción de canciones desde una memoria USB (se vende por separado)

Conexión de una memoria USB

NOTA

- Si la memoria USB contiene un gran número de archivos de canciones, puede que los datos tarden un poco en leerse.
- Para los nombres de archivo, utilice únicamente caracteres alfanuméricos de un byte.

1. Utilice su ordenador para copiar sus canciones favoritas en la memoria USB (se vende por separado).

Este piano digital puede reproducir archivos MIDI estándar (SMF) o archivos de audio (WAV) desde una memoria USB.

Formatos compatibles

Tipo	Explicación
SMF	Archivos MIDI estándar (Formato 0, 1)
WAV	Formato WAV, 44,1 kHz, 16 bits lineales

2. Conecte su memoria USB al puerto USB MEMORY del piano digital.

Reproducción de canciones

1. Pulse el botón [Song].

2. Use los botones [-] [+] para seleccionar una canción.

RECUERDE

- Si ha seleccionado un archivo de audio (WAV), aparecerá un punto después del último dígito.

Aparecen los archivos de la memoria USB. "n" indica una memoria USB. Los números se asignan automáticamente. Si después añade o elimina un archivo, los números se reasignarán automáticamente.

- Todos los archivos de la memoria USB comienzan por "n".
- Si utiliza los botones [-] [+] para que en la pantalla aparezcan "u" o "d", se mostrarán los archivos de la memoria interna del piano digital.

3. Pulse el botón [►/■] para reproducir la canción seleccionada.

La pantalla muestra el número de compás del archivo SMF que se está reproduciendo en ese momento.

Si se está reproduciendo un archivo WAV, aparece el tiempo de reproducción transcurrido.

(Ejemplo: ha transcurrido 1 minuto y 1 segundo)

Bajar el volumen del sonido central de un archivo de audio

Esta característica permite reducir el volumen del sonido central del audio (cancelación de centro).

1. Una vez seleccionada una canción, mantenga presionado el botón [►/■] y use los botones [-] [+] para activar esta característica ("On").

NOTA

Esta característica no funciona perfectamente con todas las canciones. En algunos casos no se podrá eliminar completamente el sonido central o se alterará la calidad de tono de la grabación.

Acerca de las unidades Flash USB

Si va a utilizar una memoria USB recién comprada, primero debe formatearla en el digital piano.

NOTA

- No conecte ni desconecte jamás una memoria USB mientras la unidad esté encendida. Si lo hace, los datos de la unidad o los datos de las unidades Flash USB podrían resultar dañados.
- Inserte la memoria USB con cuidado y hasta el fondo para que quede bien conectada.
- Utilice una memoria USB comercializada por Roland. El funcionamiento con otros productos no está garantizado.

Panel inferior del piano digital

Formateo de una memoria USB

A continuación se explica cómo se reinicia (formatea) todo el contenido almacenado en una memoria USB.

NOTA

- La operación de formateo borrará todo el contenido almacenado en la memoria USB.
- Antes de usar una memoria USB nueva con este piano digital por primera vez, debe formatear la memoria USB en cuestión.

1. Conecte la memoria USB que desea formatear en el puerto USB MEMORY.

2. Encienda la unidad mientras mantiene presionado el botón [Song].

Mantenga presionado el botón [Song] hasta que en la pantalla aparezca "Sur".

Para cancelar la función, pulse el botón [►►].

3. Para llevar a cabo el formateo, pulse el botón [►/■].

Cuando los indicadores LED de todos los botones estén iluminados, esto significa que la operación ha finalizado.

4. Apague la unidad y vuelva a encenderla.

Descripción de los distintos paneles

Ⓜ Los ajustes de elementos con este icono se guardan con la copia de seguridad de la memoria (p. 11).

Panel delantero

Ajuste de volumen y balance (botones de volumen)

Volumen general

Use los botones Volume para ajustar el volumen.

Balance de volumen entre canción/ritmo y el teclado (balance de canción) Ⓜ

Mientras mantiene presionado el botón [Song] o el botón [Rhythm], use los botones Volume para ajustar el balance.

Volumen de la canción – Volumen de la interpretación

91 – 99 – 19

(Canción más fuerte) (Mismo volumen) (Interpretación más fuerte)

Balance relativo de tonos duales (balance dual) Ⓜ

Disponible si está activada la función dual.

Mientras mantiene presionado el botón [Piano] y el botón [Other], use los botones Volume para ajustar el balance.

Volumen del sonido del piano – Volumen del otro sonido

91 – 99 – 19

(Piano más fuerte) (Mismo volumen) (Otro sonido más fuerte)

Balance relativo de tonos divididos (balance dividido) Ⓜ

Disponible si está activada la función de teclado dividido.

Mantenga presionado el botón [Split] y use los botones Volume para ajustar el balance.

Volumen de la mano izquierda – Volumen de la mano derecha

91 – 99 – 19

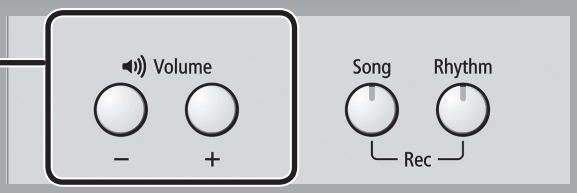
(Mano izquierda más fuerte) (Mismo volumen) (Mano derecha más fuerte)

Acerca de la pantalla

Indica el número de tono, el número de canción, el número de compás, el tempo, la función seleccionada o el valor.

Número de tono	Piano	1
	Otros	1
Tempo		108
Número de compás		1.

Número de canción	Canción interna	2.01 / c.01
	Usuario	U.01
	Memoria USB	n.01
Ritmo		1-1



* Para obtener información detallada sobre el uso del resto de botones, consulte "Guía de funcionamiento" (p. 2)–(p. 7).

Interruptor [⏻]

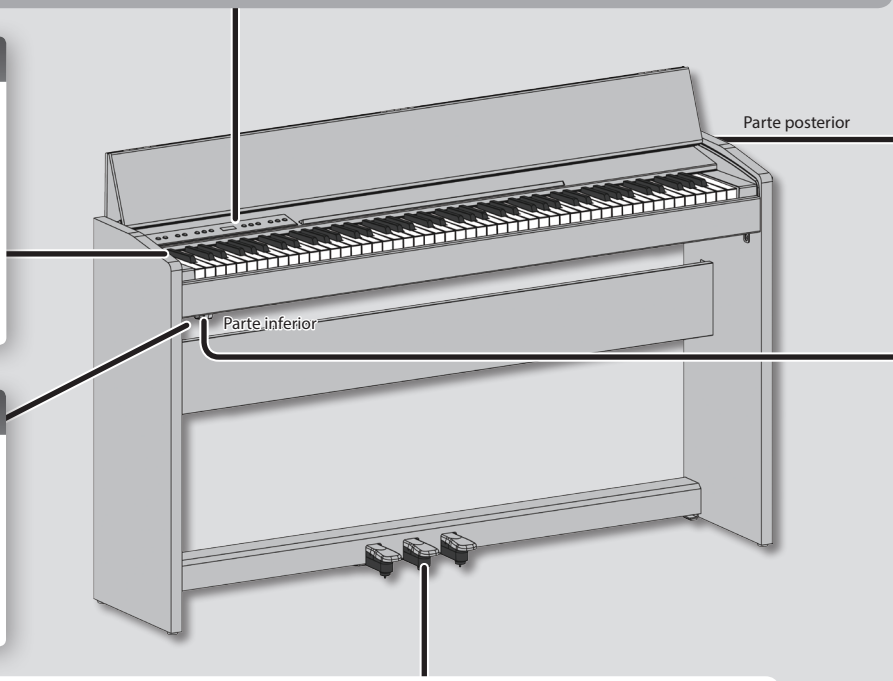
Apaga y enciende la unidad (p. 10).

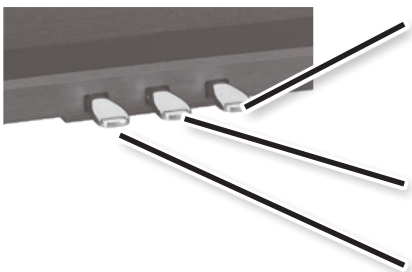
Con los ajustes de fábrica, la unidad se apaga automáticamente 30 minutos después de terminar de tocar o de utilizar la unidad.

Si la unidad se ha apagado automáticamente, puede utilizar el interruptor [⏻] para volver a encenderla. Si no desea que la unidad se apague automáticamente, cambie el ajuste de "apagado automático" a "OFF" como se explica en "Apagado automático de la unidad transcurridos unos minutos (apagado automático)" (p. 13).

Gancho para auriculares

Cuando no use los auriculares, puede colgarlos en el gancho para auriculares.





Pedal Damper

Utilice este pedal para sostener el sonido. Mientras mantenga pisado este pedal, las notas se sostendrán durante un periodo de tiempo prolongado incluso si suelta las teclas del teclado. El tiempo en que se sostendrán cambiará sutilmente en función de si pulsa más o menos el pedal. En un piano acústico, si mantiene pulsado el pedal Damper las cuerdas de notas diferentes a las que está tocando vibran por simpatía, con lo cual se produce una rica resonancia. Esta unidad simula esta vibración por simpatía (resonancia de damper).

Pedal Sostenuto

Este pedal sostiene solo las notas de las teclas que ya están pulsadas al pisar el pedal.

Pedal celeste

Este pedal se utiliza para suavizar el sonido. Al tocar con el pedal celeste pisado se produce un sonido que no es tan fuerte como al tocarlo con una fuerza equivalente. Es la misma función que la del pedal izquierdo de cualquier piano acústico. La suavidad del tono cambiará sutilmente según la fuerza con la que pulse el pedal.

Ajuste de un valor (botones [-] [+])

Use los botones [-] [+] para ajustar un valor.

Cambio de un valor de forma continua	Mantenga presionado el botón [+] o el botón [–].
Cambio de un valor de forma rápida	Mientras mantiene presionado el botón [+], pulse el botón [-] para aumentar rápidamente el valor. Mientras mantiene presionado el botón [-], pulse el botón [+] para disminuir rápidamente el valor.
Restauración del valor predeterminado	Pulse los botones [+] y [-] simultáneamente.

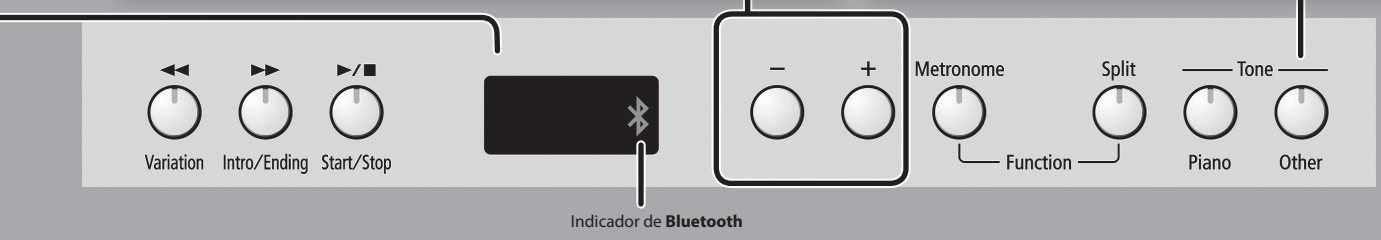
Desactivación de los botones (bloqueo del panel)

Al activar el bloqueo del panel, se desactivan todos los botones. Esto evita que se puedan cambiar los tonos o los ajustes si se pulsa algún botón sin darse cuenta.

Mantenga presionado el botón [Other] durante más tiempo de lo habitual.

Cancelación del bloqueo del panel

Vuelva a mantener presionado el botón [Other] durante más tiempo de lo habitual.



Conexiones del panel posterior

Conector de salida

Si conecta unos altavoces amplificados en este conector, el sonido de la unidad se escuchará a través de ellos.

Conector de entrada

Si utiliza un cable con una minitoma estéreo para conectar un reproductor de audio o un dispositivo similar, el sonido del dispositivo conectado se escuchará a través de esta unidad. Utilice los controles del dispositivo conectado (reproductor de audio) para ajustar el volumen.

Puerto USB para el

Utilice un cable USB convencional para conectar el puerto USB destinado al ordenador de este piano digital al puerto USB de su ordenador; así podrá producir y editar música utilizando un software compatible con archivos MIDI de su ordenador.

Conector DC In

Coloque el adaptador de CA de manera que el lado en el que se encuentra el indicador luminoso (vea la ilustración) quede hacia arriba y el lado que tiene la información de texto quede hacia abajo.

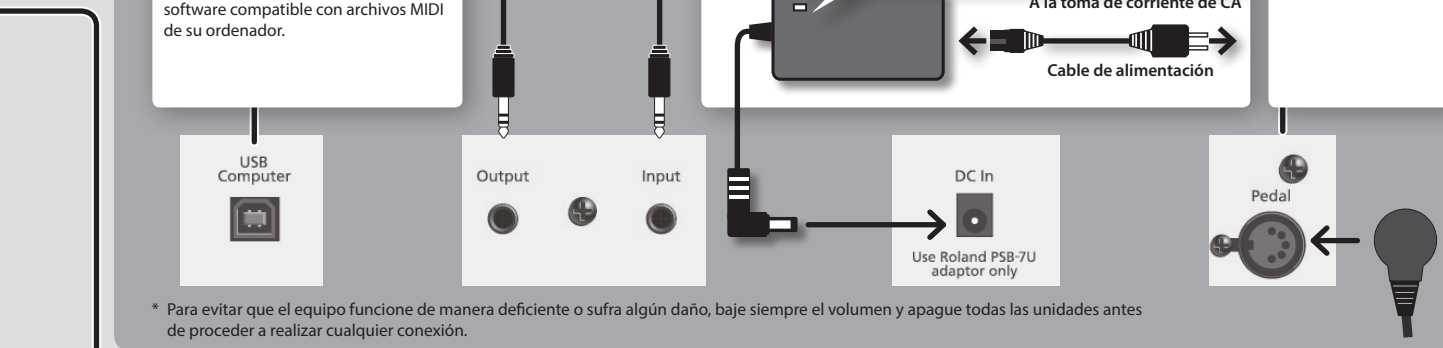
El indicador se iluminará cuando enchufe el adaptador de CA a una toma de CA.

A la toma de corriente de CA

Cable de alimentación

Conector de pedal

Conecte el cable del pedal del soporte específico a este conector.



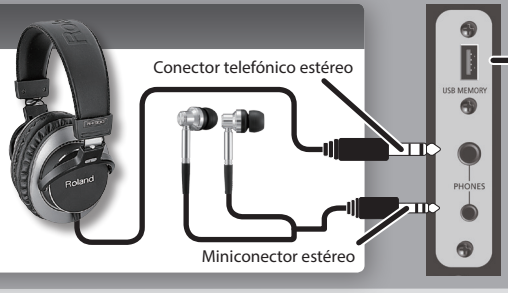
* Para evitar que el equipo funcione de manera deficiente o sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de proceder a realizar cualquier conexión.

Panel inferior (conexión de auriculares o memoria)

Conectores PHONES

Al disponer de dos tomas de auriculares, esta unidad permite a dos personas utilizar auriculares a la vez.

Se aplicará un efecto Headphones 3D Ambience, produciendo la sensación de que el sonido procede del propio piano aunque se estén utilizando los auriculares (p. 11).



Puerto USB MEMORY

Aquí puede conectar una memoria USB (p. 7).

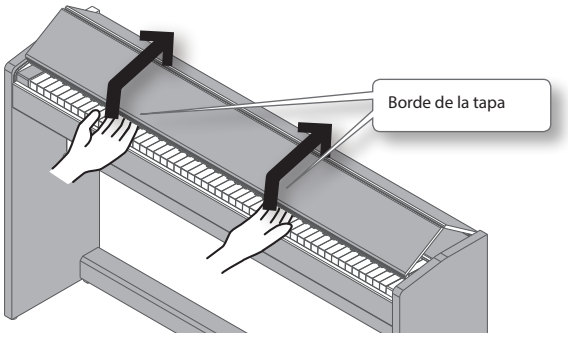
Use una memoria USB de las que vende Roland.

Apertura/cierre de la tapa

Para abrir y cerrar la tapa, debe utilizar las dos manos.

Abrir la tapa

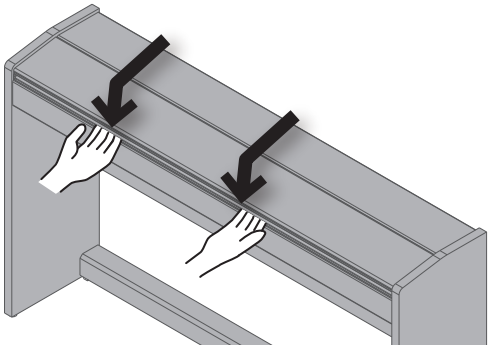
1. Levante el borde de la tapa con ambas manos y deslícela alejándola de usted.



2. Deslice la tapa hasta que se detenga.

Cerrar la tapa

1. Sujete y baje suavemente el borde de la tapa con ambas manos.



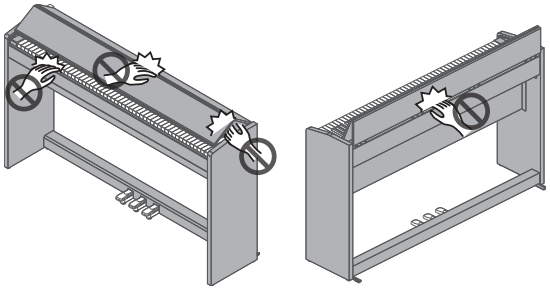
NOTA

- Al abrir o cerrar la tapa, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre la parte móvil y el panel. Siempre que haya niños pequeños presentes, asegúrese de que haya un adulto ofreciendo supervisión e instrucciones.
- Si tiene que mover el piano, compruebe primero que la tapa esté cerrada para evitar accidentes.

Cuando abra y cierre la tapa, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre las partes articuladas.

Cerrar la tapa presionando desde arriba puede ser peligroso, ya que podría pillarse los dedos entre las partes articuladas de la tapa.

Si abre la tapa empujándola, la unidad podría caerse. Debe sujetar la tapa por el borde al abrirla o cerrarla.



Encendido/apagado de la unidad

Una vez establecidas correctamente todas las conexiones (p. 9), siga este procedimiento para encender los equipos. Si los enciende en un orden incorrecto, puede provocar un funcionamiento anómalo o fallos en los dispositivos.

Encendido

1. Sitúe el interruptor [⏻] en la posición de encendido.

Después de un breve instante, podrá generar sonidos tocando el teclado.

* Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Es necesario que pase un breve intervalo de tiempo (unos cuantos segundos) después de encenderla para que funcione con normalidad.

* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

2. Use los botones Volume para ajustar el volumen.

Al pulsar el botón Volume [+], el volumen sube y, al pulsar el botón Volume [-], el volumen baja.

De esta forma podrá ajustar el volumen de los altavoces si utiliza los altavoces de la unidad o el volumen de los auriculares si estos se han conectado. Cada ajuste de volumen (para altavoces o auriculares) se guarda automáticamente.

RECUERDE

La unidad está diseñada para que los matices en las dinámicas de la interpretación se noten incluso a un volumen bajo y para que el sonido sea claro aunque el volumen sea alto.

Apagado

1. Sitúe el interruptor [⏻] en la posición de apagado.

Ajuste del tono de referencia

Si toca junto con otros instrumentos y en otras circunstancias similares, puede hacer coincidir el tono estándar con el de otro instrumento (afinación principal). (M)

1. En "Varios ajustes (modo de función)" (p. 11), elija "F07" y, a continuación, pulse el botón [►/■].

2. Use los botones [-] [+] para establecer el tono de referencia.

Ejemplos:

Tono de referencia	Pantalla
440,0 Hz (predeterminado)	40.0
442,0 Hz	42.0

Pulse el botón [►/■] para regresar a la pantalla anterior.

3. Si desea guardar el ajuste, lleve a cabo el procedimiento de copia de seguridad de la memoria (p. 11).

4. Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split] para salir del modo de función.

Varios ajustes (modo de función)

Operaciones básicas en el modo de función

1. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split].**
   El modo de función queda seleccionado.
2. **Use los botones [-] [+] para seleccionar la función que quiera ajustar y pulse el botón [►/■] para que aparezca la pantalla de ajustes.**
3. **Use los botones [-] [+] para cambiar el ajuste.**
   Pulse el botón [►/■] para regresar a la pantalla anterior.
4. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split] para salir del modo de función.**

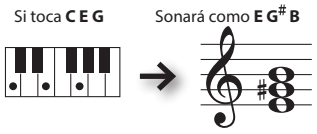
Memory Backup

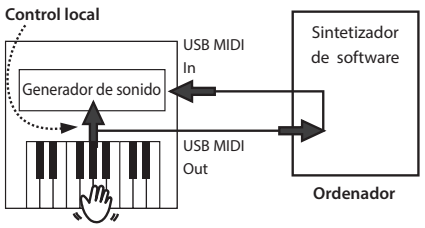
Los ajustes de este piano digital se restablecen a sus valores predeterminados al apagar la unidad. Sin embargo, puede guardar los ajustes para mantenerlos sin cambios aunque la unidad se apague y se vuelva a encender.

Los ajustes de los elementos marcados con el símbolo "Ⓜ" en este manual del usuario pueden guardarse utilizando la función de copia de seguridad de la memoria.

1. **En el modo de función, elija "F 19" (Memory Backup) y pulse el botón [►/■].**

Ajustes de funciones

Pantalla	Valor	Explicación
F01	F (fijo), L2 (súper ligero), L 1 (ligero), n (medio), H 1 (pesado), H2 (súper pesado)	**Ajuste de la sensibilidad del teclado** (tacto de las teclas) Ⓜ Desde aquí puede cambiar la respuesta del sonido a la dinámica del teclado. Puede ajustar la respuesta de acuerdo con su fuerza de interpretación.
F02	1 (combinado), 2 (separado)	**Cambio de la forma en que se oye el sonido** (modo de piano doble) Ⓜ Este ajuste especifica cómo se oirá el sonido cuando el piano doble esté activado. página 3
F03	OFF, On	**División del teclado para la interpretación de dos personas** (piano doble) Este ajuste activa/desactiva el piano doble. página 3
F04	1 (teclado y canción), 2 (teclado), 3 (canción)	**Especificación del impacto de la transposición** (modo de transposición) Ⓜ Este ajuste especifica a qué afectará la transposición. Puede utilizar la transposición para cambiar el tono tanto de la canción como del teclado, solo del tono de la canción o solo del tono del teclado.
F05	-6–0–5 [semitono]	**Transposición del teclado o canción** (modo de transposición) Aquí puede especificar el valor de transposición. Por ejemplo, si la canción está escrita en Mi mayor pero quiere reproducirla con la digitación de Do mayor, ajuste la transposición a "4". Si toca **C E G** Sonará como **E G♯ B**  * Si está ajustada a "0", la función de transposición estará desactivada.
F06	OFF, On	**Aplicación del efecto Headphones 3D Ambience al sonido del piano** (Headphones 3D Ambience) Ⓜ Puede aplicar un efecto Headphones 3D Ambience, que produce la sensación de que el sonido procede del propio piano aunque se estén utilizando los auriculares. * El efecto Headphones 3D Ambience solo se aplica a los tonos de piano, no al resto de tonos. On Headphones 3D Ambience activado. Off Headphones 3D Ambience desactivado.
F07	15.3 (415,3)– 40.0 (440,0)– 66.2 (466,2) [Hz]	**Ajuste de la altura tonal con otros instrumentos** (afinación principal) Ⓜ Este ajuste especifica el tono de referencia para este piano (el tono de la nota La central). página 10

Pantalla	Valor	Explicación
F08	1, 2	**Cambio del método de afinación** (afinación extendida) Ⓜ Este ajuste cambia el tipo de afinación extendida, un método utilizado específicamente para pianos en el que las notas agudas se afinan ligeramente más altas y las notas graves, ligeramente más bajas. Normalmente se utilizará el ajuste "1" (curva de afinación estándar).
F09 F10	1 (Sostenuto, celeste), 2 (inicio/parada), 3 (introducción/final), 4 (variación), 5 (relleno), 6 (Bajo destacado)	**Cambio de funcionamiento de los pedales** Aquí puede asignar las funciones del pedal central (F09) y el pedal izquierdo (F10). 1 Pedal Sostenuto (F09), pedal celeste (F10) 2 Misma función que el botón [►/■ (Start/Stop)] 3 Función Intro/Ending activada/desactivada (misma función que el botón [►►(Intro/Ending)]) 4 Función Variation activada/desactivada (misma función que el botón [◄◄ (Variation)]) 5 Relleno 6 Activación y desactivación de la función de bajo destacado
F11	OFF, On	**Determinación del comportamiento de la línea bajo** (bajo destacado) Ⓜ La función que emite la nota más baja de un acorde tocado como sonido grave se denomina "bajo destacado". Off La línea de bajo del ritmo reproduce la fundamental del acorde. Por ejemplo, si toca el acorde E-G-C (C mayor), la nota C sonará como línea de bajo. On La línea de bajo reproduce la nota más baja del acorde que se está tocando. Si toca el acorde E-G-C (C mayor), la nota E sonará como línea de bajo. La función de bajo destacado siempre está activada cuando la división está desactivada.
F12	1 (inteligente), 2 (estándar)	**Reconocimiento de acordes si está activada la división** Ⓜ Determina la forma en que la unidad reconoce los acordes rítmicos mientras la función de división (p. 2) está activada. Inteligente Reproduce acordes aunque falten tonos básicos del acorde, lo que le permite generar acordes tocando melodías muy simples en el teclado. Para obtener información detallada acerca de la reproducción de acordes, consulte "Chord Fingering List" al final de este manual. Estándar Reconocimiento normal de acordes.
F13	OFF, On	**Evitar notas duplicadas al conectar un secuenciador** (control local) Si conecta un sintetizador de software a USB MIDI, cambie esta opción a "DESACT." La función Thru está activada en la mayoría de los sintetizadores de software, por eso las notas que toque en el teclado pueden sonar duplicadas o cortarse. Para evitar que esto suceda, puede activar el ajuste "Local Off" para desconectar el teclado y el generador de sonido interno. 
F14	U.01–U.10 (USUARIO 01–10) n.01–n.99 (USB 01–99)	**Copia de una canción** (copiar canción) Las canciones grabadas en esta unidad se pueden copiar en una memoria USB. Cuando se muestre el número de la canción de origen, use los botones [-] [+] para seleccionar el número deseado y pulse el botón [►/■] para confirmarlo. Cuando se muestre el número de la canción de destino, use los botones [-] [+] para seleccionar el número deseado y pulse el botón [►/■] para confirmarlo.
F15	OFF, On	**Función Bluetooth** Ⓜ Activa o desactiva la función **Bluetooth**. página 14
F16	-P-, -n-	**Cambio entre las funciones Bluetooth Turn/MIDI** Ⓜ Especifica si la función **Bluetooth** se usa para pasar páginas o para transmitir/recibir mensajes MIDI. -P- → Acciona (pasa las páginas en) la aplicación de visualización de partituras de música instalada en su dispositivo móvil -n- → Transmite/recibe mensajes MIDI página 14
F17	1, 2	**Asignación de pedal a Bluetooth Page Turn** Ⓜ Asigna los pedales de esta unidad para que lleven a cabo acciones específicas de teclas en la aplicación de visualización de partituras de música que esté usando. 1 → Cursor Up/Down 2 → Page Up/Page Down página 14

Pantalla	Valor	Explicación
F 18	OFF, 10, 30, 240 [min.]	**Apagado automático de la unidad transcurridos unos minutos** (apagado automático) Especifica el ajuste de la función de apagado automático. El tiempo restante parpadea antes de que la unidad se apague. Cuando quede menos de un minuto, la cuenta atrás se realizará en segundos. * **Este ajuste se guarda automáticamente al cambiarse.**
F 19	Ninguno	**Almacenamiento de ajustes** (copia de seguridad de la memoria) Los ajustes de este piano digital se restablecen a sus valores predeterminados al apagar la unidad. Sin embargo, puede guardar los ajustes para mantenerlos sin cambios aunque la unidad se apague y se vuelva a encender. página 11 Cuando la pantalla muestre "Sur", pulse el botón [►►] (cancelar) o el botón [►/■] (ejecutar) para cancelar o ejecutar la conexión.

Restauración de los ajustes de fábrica (restablecimiento de fábrica)

Los ajustes modificados en el modo Function pueden restablecerse a sus parámetros de fábrica. Esta operación se denomina "Restablecimiento de fábrica".

NOTA

La operación de "Restablecimiento de fábrica" eliminará todos los ajustes guardados por la función Memory Backup, así como todas las canciones grabadas en la memoria interna.

1. Manteniendo pulsado el botón [Metronome] y el botón [Split], encienda la unidad.

Mantenga presionados los botones hasta que en la pantalla aparezca "Sur".

Para cancelar la función, pulse el botón [►►].

2. Para llevar a cabo el restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica, pulse el botón [►/■].

Una vez completado el procedimiento de recuperación de los valores originales, la pantalla indicará "End".

* Nunca desactive el equipo si la pantalla indica "End".

3. Pulse el conmutador [⏻] para desactivar el equipo y luego actívelo de nuevo.

Especificación del volumen máximo (límite de volumen)

Es posible especificar el ajuste máximo de la función Volume. De esta forma evitará niveles de volumen indeseados aunque los botones se pulsen accidentalmente.

1. Mantenga presionado el botón Volume [-] y el botón Volume [+], y pulse los botones [-] [+] para ajustar el valor.

Valor	20, 40, 60, 80, 100

RECUERDE

Este ajuste se guarda automáticamente al cambiarse.

Lo que se puede hacer

La función **Bluetooth** crea una conexión inalámbrica entre un dispositivo móvil, por ejemplo un teléfono inteligente o una tableta (en adelante "dispositivo móvil"), y esta unidad para que pueda realizar lo siguiente.

Pasar página

Permite controlar desde esta unidad una aplicación de visualización de partituras de música instalada en el dispositivo móvil.

Transmisión y recepción de datos MIDI

Los datos MIDI se pueden intercambiar entre esta unidad y el dispositivo móvil.

Utilización del pedal para pasar páginas de una partitura

Aquí se explica cómo usar el pedal de esta unidad para accionar (con la función de pasar páginas activada) una aplicación de partitura en su dispositivo móvil.

1. **Coloque el dispositivo móvil que desee conectar cerca de esta unidad.**

   RECUERDE

   Si tiene más de una unidad de este modelo de unidad, encienda solamente la unidad con la que desea realizar la sincronización (apague las demás unidades).

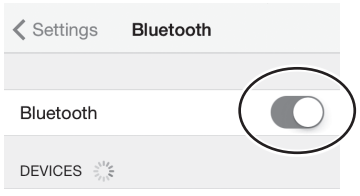
2. **En el modo Función (botones [Metronome]+[Split]), seleccione "F 15" y pulse el botón [►/■] (p. 12).**

3. **Use los botones [–] [+] para seleccionar "On" y luego pulse el botón [►/■].**

4. **Seleccione "F 16" y pulse el botón [►/■].**

5. **Use the [-] [+] buttons to select "-P-," and then press the [►/■] button.**

6. **Active la función Bluetooth del dispositivo móvil.**



RECUERDE

En el ejemplo que se muestra aquí se usa un iPhone. Para obtener más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo móvil.

7. **En su dispositivo móvil, toque "F-140R".**

Esta unidad se sincronizará con el dispositivo móvil. Cuando la sincronización se ha realizado correctamente, el nombre de modelo de esta unidad ("F-140R") se agrega a la lista "Dispositivos sincronizados" del dispositivo móvil.

RECUERDE

- Si está utilizando un dispositivo iOS (iPhone o iPad), la pantalla del dispositivo iOS indica "Solicitud de sincronización **Bluetooth**". Toque el botón [Pair].
- Si la pantalla del dispositivo móvil le pide que introduzca una "Clave de paso", escriba "0000" (cuatro ceros).

8. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split] para salir del modo de función.**

Si el teclado ya no aparece en el dispositivo móvil

En algunos casos, y según la aplicación de dispositivo móvil que esté usando, el teclado podría dejar de aparecer (es decir, el teclado ya no está disponible).

Si desea ver el teclado del dispositivo móvil mientras está usando la función de pasar página, mantenga pulsado el botón [Metronome] de esta unidad y pulse el botón [Piano].

Para ocultar el teclado del dispositivo móvil, vuelva a mantener pulsado el botón [Metronome] y pulse el botón [Piano].

Conexión de un dispositivo móvil ya sincronizado

1. **Proceda con los pasos 1–4 y 6 de la sección "Utilización del pedal para pasar páginas de una partitura" (p. 14).**

   RECUERDE

   - Si no consigue establecer la conexión con los pasos anteriores, toque el nombre de modelo ("F-140R") que aparece en la pantalla de dispositivo **Bluetooth** del dispositivo móvil.
   - Para poner fin a la conexión, defina en "OFF" el ajuste **Bluetooth** "F15" de esta unidad, o desactive la función **Bluetooth** de su dispositivo móvil.

2. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split] para salir del modo de función.**

Cambio de las teclas de accionamiento de la función de pasar página

Las teclas que se utilicen para pasar las páginas diferirán en función de la aplicación de visualización de partituras que esté usando. Puede elegir qué teclas de esta unidad accionarán la función para pasar las páginas.

1. **En el modo Función (botones [Metronome]+[Split]), seleccione "F17" y pulse el botón [►/■] (p. 12).**

2. **Use los botones [–] [+] para seleccionar el ajuste y luego pulse el botón [►/■].**

Indicación	Ajuste	Explicación
1	Cursor Up/ Down	Las teclas [▲] [▼] del teclado son utilizadas por la aplicación para pasar páginas.
2	Page Up/ Page Down	Las teclas [Page Up] [Page Down] del teclado son utilizadas por la aplicación para pasar páginas.

3. **Mantenga presionado el botón [Metronome] y pulse el botón [Split] para salir del modo de función.**

Transferencia de datos MIDI

Aquí se explica cómo configurar la transmisión y recepción de los datos MIDI entre esta unidad y el dispositivo móvil.

RECUERDE

La función de pasar páginas y la función de transmisión/recepción MIDI no se pueden usar al mismo tiempo.

1. **Proceda con los pasos 1–4 de la sección "Utilización del pedal para pasar páginas de una partitura" (p. 14).**
2. **Seleccione "F16" y pulse el botón [►/■].**
3. **Use los botones [–] [+] para seleccionar "- ∩ -" y luego pulse el botón [►/■].**

RECUERDE

En alguno casos, al cambiar de función la conexión con el dispositivo móvil podría dejar de estar disponible. En este caso, lleve a cabo los siguientes pasos.

- En la pantalla **Bluetooth** de su dispositivo móvil, cancele el registro de esta unidad.
- Desactive la función **Bluetooth** de su dispositivo móvil y, a continuación, vuelva a activarla.

4. **En la aplicación del dispositivo móvil (por ejemplo, GarageBand), establezca la conexión con esta unidad.**

Problemas con la función **Bluetooth**

Problema	Lo que hay que comprobar / Acción
Esta unidad no aparece en la lista de dispositivos Bluetooth de su dispositivo móvil.	¿Es posible que la función **Bluetooth** esté en "OFF"?
	Si la función **Bluetooth** (F 15) está en "On" y la función **Bluetooth** Turn/MIDI (F 16) está en "- P -" A device named "F-140R" appears.
	Si la función **Bluetooth** (F 15) está en "On" y la función **Bluetooth** Turn/MIDI (F 16) está en "- ∩ -" Puede comprobar esto desde un ajuste interno de la aplicación, por ejemplo GarageBand.
No se puede conectar con Bluetooth Page Turning.	En algunos casos, la conexión con el dispositivo móvil podría no estar disponible si cambia la función **Bluetooth** Turn/MIDI (F 16).
	Si esta unidad no está visible como dispositivo en los ajustes **Bluetooth** de su dispositivo móvil Elimine el registro del dispositivo, defina la función **Bluetooth** (F 15) en "OFF" y luego otra vez en "On", y vuelva a realizar la sincronización.
	En algunos casos, la conexión con el dispositivo móvil podría no estar disponible si cambia la función **Bluetooth** Turn/MIDI (F 16).
No se puede conectar con Bluetooth MIDI.	Si puede ver el dispositivo desde los ajustes de la aplicación GarageBand u otra similar Elimine el registro del dispositivo, defina la función **Bluetooth** (F 15) en "OFF" y luego otra vez en "On", y vuelva a realizar la sincronización.
	Si no puede ver el dispositivo desde los ajustes de la aplicación GarageBand u otra similar Elimine el dispositivo de los ajustes **Bluetooth**, desactive la función **Bluetooth** del dispositivo móvil y luego vuelva a activarla; establezca otra vez la conexión.
No se puede conectar a través de MIDI.	**Bluetooth** MIDI solo es compatible con iOS. Asimismo, debe realizar la conexión no desde el ajuste **Bluetooth** del dispositivo móvil, sino desde la aplicación GarageBand u otra similar que esté utilizando.
No se puede sincronizar.	La función **Bluetooth** de esta unidad establece la sincronización la primera vez que se selecciona y se sincroniza desde el dispositivo móvil. No es necesario iniciar la sincronización desde esta unidad.
No se pueden usar la función Page Turning y la función MIDI al mismo tiempo.	La función Page Turning y la función MIDI no se pueden usar al mismo tiempo.

Problema	Lo que hay que comprobar / Acción
No se puede conectar un dispositivo móvil sincronizado.	Si la conexión se interrumpe justo después de establecerse, o si cambia la función Page Turning a la función de transmisión/recepción de datos MIDI, desactive la función **Bluetooth** del dispositivo **Bluetooth** y vuelva a activarla, es posible que esto permita establecer la conexión.
El teclado ya no aparece (deja de estar disponible) en el dispositivo móvil.	Cuando se usa la función Page Turning, el teclado podría no aparecer (podría dejar de estar disponible), depende del dispositivo móvil que esté utilizando. Si desea ver el teclado del dispositivo móvil mientras está usando la función Page Turning, mantenga pulsado el botón [Metronome] de esta unidad y pulse el botón [Piano]. Para ocultar el teclado del dispositivo móvil, mantenga pulsado el botón [Metronome] y pulse el botón [Piano].

Solución de problemas

Problema	Causa/Solución
A pesar de utilizar auriculares y haber silenciado el sonido, se oye un sonido repetitivo al tocar el teclado.	Esta unidad utiliza un teclado de acción martillo para simular el efecto de un piano acústico de la forma más realista. Por este motivo, se oirá el golpeteo de los martillos al tocar el teclado, igual que sucedería al tocar un piano acústico. Como esta unidad permite ajustar el volumen, es posible que el sonido de los martillos se note en algunos casos, pero esto no indica un problema de funcionamiento. Si le preocupa que las vibraciones se transmitan por el suelo o las paredes, puede reducirlas al mínimo alejando el piano de la pared o colocando una alfombra antivibraciones diseñada especialmente para pianos (de venta en comercios).
La unidad se apaga sola.	Si han transcurrido 30 minutos después de tocar o de utilizar la unidad, la unidad se apaga automáticamente. (Configuración de fábrica) Si no quiere que la unidad se apague automáticamente, desactive el ajuste de "apagado automático" (p. 13).
La unidad no se enciende.	¿El adaptador de CA está bien conectado? (p. 9)
El pedal no funciona o está "bloqueado".	¿Está bien conectado el pedal? Conecte el cable firmemente al conector Pedal (p. 9).
	Si desconecta el cable del pedal de la unidad mientras está encendida, el efecto de pedal puede quedarse "atascado" en la posición activada. Debe apagar la unidad antes de conectar o desconectar el cable del pedal.
	¿Es posible que Piano doble esté activado? Si la función de Piano doble está activada, el pedal derecho solo se aplicará a la sección de la mano derecha del teclado y el pedal izquierdo solo se aplicará a la sección de la mano izquierda del teclado (p. 3).
Volumen insuficiente	¿Es posible que se haya bajado el volumen máximo al ajustar el límite de volumen? El volumen nunca puede superar el límite de volumen especificado. Cambie el ajuste del límite de volumen (p. 13).
El nivel del volumen del instrumento conectado al conector de entrada es muy bajo	¿Es posible que esté utilizando un cable de conexión que incorpore una resistencia? Utilice un cable de conexión que no tenga una resistencia.
No hay sonido o no se produce sonido al reproducir una canción.	¿El volumen de la unidad o el volumen del equipo conectado está bajado?
	¿Hay conectados unos auriculares? ¿Ha insertado una clavija en el conector de los auriculares? Los altavoces no emitirán ningún sonido si ha conectado unos auriculares o alguna clavija a los conectores para auriculares (p. 9).
	¿El control local está desactivado ("Off")? Cuando el control local está ajustado a "Off", no se produce ningún sonido al tocar una canción. Ajuste el control local a "On" (p. 12).
No suenan todas las notas que toca.	La polifonía simultánea máxima es de 128 notas. Si utiliza la reproducción Dual (p. 2) y está tocando con una canción o si utiliza con mucha frecuencia el pedal Damper, es posible que los datos de la interpretación superen la polifonía disponible y ello posiblemente causará que se pierdan algunas de las notas tocadas.
El tono del teclado o de la canción es incorrecto.	¿Ha definido los ajustes de transposición? (p. 11)
	¿El ajuste de Afinación maestra es correcto? (p. 10)
	Las notas de un piano se afinan utilizando un método único (afinación extendida) para que las notas del registro superior suenen en un tono algo más agudo y las notas del registro inferior suenen en un tono algo más grave. Por este motivo, puede parecer que el tono es incorrecto aunque, en realidad, es como debe sonar un piano acústico.
Los sonidos se oyen dos veces (duplicados) cuando se toca el teclado.	¿Es posible que haya seleccionado un tono dual? (p. 2)
	Si esta unidad está conectada a un secuenciador externo, desactive el control local. También sería posible configurar el secuenciador de modo que su función Soft Thru se desactive (p. 12).
La reverberación se mantiene aunque se ha desactivado el efecto ambiental.	Los sonidos de piano de este piano digital simulan con total fidelidad la sensación de profundidad y resonancia de un piano acústico. Por este motivo, puede parecer que hay reverberación aunque se haya desactivado el efecto de ambiente.
El sonido de las notas superiores cambia de repente a partir de una tecla en concreto.	En un piano acústico, las notas de aproximadamente una octava y media que se encuentran en la parte superior del teclado seguirán sonando independientemente del pedal Damper. Estas notas también tienen un carácter tonal algo diferente. La unidad simula fielmente esta característica de los pianos acústicos. En esta unidad, el intervalo que no se ve afectado por el pedal Damper cambiará en función del ajuste de transposición.

Problema	Causa/Solución
Se oye un timbre muy agudo.	**Si se oye por los auriculares:** Los sonidos de piano con un carácter brillante y nítido contienen un número considerable de componentes de alta frecuencia que pueden sonar como si se hubiera añadido un timbre metálico. Esto se debe a que se están reproduciendo fielmente las características de un piano real y no se trata de un funcionamiento incorrecto. Esta especie de timbre se acentúa si el efecto de ambiente se aplica con intensidad, por tanto, puede minimizarlo disminuyendo este efecto de ambiente.
	Si no se oye por los auriculares: Es probable que el motivo sea otro distinto (como resonancias dentro de la unidad). Póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland; encontrará la lista en la página "Información".
El sonido no se oye bien o suena con zumbidos.	Si el volumen se ha ajustado al máximo, el sonido puede distorsionarse en función de su forma de interpretar. En este caso, baje el volumen.
	Si no se oye por los auriculares: La interpretación a un volumen alto puede provocar que los altavoces o los objetos cercanos a la unidad resuenen. Las luces fluorescentes o las puertas de cristal también pueden resonar. En particular, esto es más probable que ocurra con las notas más graves y los volúmenes más altos. Puede tomar las siguientes medidas para minimizar las resonancias. • Sitúe la unidad a 10-15 cm de las paredes o de otras superficies. • Mantenga el volumen bajo. • Aléjese de los objetos que resuenan.
	Si se oye por los auriculares: Es probable que el motivo sea otro distinto. Póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland; encontrará la lista en la página "Información".

Lista de mensajes

Indicación	Significado
E.01	El archivo de música que ha intentado guardar es de solo lectura. No puede guardarse.
E.02	Se ha producido un error durante la escritura. Es posible que la pestaña protectora del medio externo esté en posición de "protección" (escritura prohibida) o que dicho medio no se haya formateado.
E.10	No hay conectada una memoria USB. Conecte una memoria USB y vuelva a intentar la operación.
E.11	No hay espacio suficiente en la ubicación de destino para guardar los datos. Conecte otra memoria USB o elimine datos indeseados (datos de canciones) y vuelva a intentar la operación.
E.14	Se ha producido un error durante la lectura. La memoria USB puede estar dañada. Conecte una memoria USB distinta y vuelva a intentar la operación. También puede formatear la memoria USB (p. 7).
E.15	El archivo no se ha podido leer. El formato de datos no es compatible con la unidad.
E.16	Los datos no se han podido leer con la suficiente rapidez durante la reproducción de la canción. Si espera unos segundos es posible que pueda volver a reproducir la canción pulsando de nuevo el botón [►/■].
E.18	Este formato de audio no es compatible. Utilice archivos de audio en formato WAV, a 44,1 kHz y 16 bits lineales.
E.30	La memoria interna de la unidad está llena.
E.40	La unidad no puede procesar el volumen excesivo de datos MIDI enviados desde el dispositivo MIDI USB externo. Reduzca la cantidad de datos MIDI enviados a la unidad.
E.51	Puede haber un problema con el sistema. Repita el proceso desde el principio. Si no se soluciona después de haberlo intentado varias veces, consulte con el servicio técnico de Roland.
E.65	El conector de la memoria USB ha sufrido una corriente excesiva. Asegúrese de que no hay problemas con el medio externo y, a continuación, apague y vuelva a encender la unidad.
- - -	La función de bloqueo del panel está activada (p. 9).
PU	Al reproducir una canción, aparece si la canción empieza con un compás débil.
Número parpadeando	Si la función de apagado automático está activada, el tiempo restante parpadea antes de que la unidad se apague.

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Para apagar completamente la unidad, extraiga el enchufe de la toma de corriente

Aun con el interruptor de alimentación apagado, esta unidad no está completamente desconectada de su fuente de alimentación principal. Cuando tenga que apagar la unidad por completo, apague el interruptor de encendido de la unidad y luego desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Por este motivo, es necesario poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que elija conectar el enchufe del cable de alimentación.

Acerca de la función de apagado automático

La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un periodo de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función de apagado automático). Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función de apagado automático (p. 13).

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado y el voltaje correcto

Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador de CA que se incluye con la unidad. Asimismo, asegúrese de que la tensión de la línea de alimentación sea la misma que la tensión de entrada indicada en el adaptador de CA. Es posible que otros adaptadores de CA utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para una tensión distinta, de modo que al utilizarlos podría causar daños, un funcionamiento incorrecto o descargas eléctricas.

Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado

Utilice únicamente el cable de alimentación incluido con el equipo. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.

⚠ PRECAUCIÓN

Desconecte el enchufe de alimentación si no va a utilizar la unidad durante un periodo prolongado de tiempo

En el caso improbable de que se produjera una avería podría provocar un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

Precauciones al mover esta unidad

Si necesita mover el instrumento, tenga en cuenta las siguientes precauciones. Para levantar y mover la unidad de una forma segura, hacen falta dos personas como mínimo. Se debe manejar con cuidado y manteniéndola siempre horizontal. Asegúrese de sujetarla firmemente para evitar lesiones o dañar el instrumento.

- Compruebe que los tornillos que fijan la unidad a los tableros laterales no se han aflojado. Si nota que se han aflojado, apriételos de nuevo.
- Desconecte el cable de alimentación.
- Desconecte todos los cables de equipos externos.
- Cierre la tapa.

Tenga cuidado de no pillarse los dedos

Al manipular las siguientes partes móviles, tenga cuidado de no pillarse los dedos de las manos o de los pies, etc. Siempre que un niño utilice la unidad, debe haber un adulto presente para ofrecer supervisión e instrucciones.

- Tapa (p. 10)
- Pedales (p. 8)

⚠ PRECAUCIÓN

Mantenga los objetos pequeños fuera del alcance de los niños

Para evitar que puedan tragárselos por accidente, mantenga siempre los siguientes componentes fuera del alcance de los niños.

- Partes incluidas/extraíbles

  Tornillos

Tenga cuidado de no quemarse

La zona mostrada en la ilustración puede alcanzar temperaturas elevadas; tenga cuidado de no quemarse.

No extraiga la rejilla del altavoz ni el altavoz

No extraiga la rejilla del altavoz ni el altavoz bajo ningún concepto. El usuario no puede realizar las tareas de sustitución del altavoz. Dentro de la carcasa hay voltajes y corrientes peligrosos.

NOTAS IMPORTANTES

Colocación

- No exponga la unidad a la luz solar directa, no la coloque cerca de dispositivos que emitan calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado ni la someta a temperaturas extremas. Tampoco sitúe cerca de la unidad equipos de iluminación muy potentes, como luces de pianos o focos potentes, ni permita que proyecten su luz sobre la unidad durante periodos de tiempo muy prolongados. El calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.
- No deje ningún objeto encima del teclado. Podría provocar fallos de funcionamiento, por ejemplo, que las teclas dejen de producir sonido.
- En función del material y la temperatura de la superficie en la que instale la unidad, es posible que sus patas de goma pierdan color o destiñan en la superficie.

  Para evitarlo, puede colocar un trozo de fieltro o de tejido debajo de los tacos de goma. Si lo hace, asegúrese de que la unidad no se puede mover ni caer accidentalmente.

Mantenimiento

- Para la limpieza de la unidad, utilice un paño suave y seco o ligeramente humedecido. Limpie toda la superficie aplicando la misma fuerza, y mueva el paño siguiendo las aguas de la madera. Si frota demasiado fuerte en la misma zona puede dañar el acabado.

Cuidado del teclado

- No escriba encima del teclado con un bolígrafo u objeto similar, y no selle ni marque el instrumento de ninguna forma. La tinta podría filtrarse por las líneas de la superficie y ser imposible de eliminar.
- No coloque adhesivos en el teclado. Podría ser imposible despegar los adhesivos que llevan pegamento fuerte y este provocaría una decoloración.
- Para eliminar la suciedad incrustada, utilice un limpiador para teclados común que no contenga abrasivos. Empiece pasándole el paño con suavidad. Si no consigue eliminar la suciedad, límpielo aplicando una presión cada vez mayor y procurando no rayar las teclas.

Reparaciones y datos

- Antes de enviar la unidad para alguna reparación, asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que ha almacenado en ella; o si lo prefiere, anote toda la información que pueda necesitar. Aunque haremos todo lo posible por conservar los datos almacenados en la unidad a la hora de realizar cualquier reparación necesaria, hay casos (como cuando la sección de la memoria está físicamente dañada) en los que resultará imposible restaurar el contenido almacenado. Roland no se responsabiliza de la restauración de cualquier contenido almacenado que se haya podido perder.

Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no se responsabiliza de la restauración de cualquier contenido almacenado que se haya podido perder.
- Nunca golpee ni presione excesivamente la pantalla.
- El sonido de las teclas y las vibraciones producidas por un instrumento pueden transmitirse a través de una pared o el suelo. Procure no molestar a los demás.
- Al abrir o cerrar la tapa, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre la parte móvil y el panel. Siempre que haya niños pequeños presentes, asegúrese de que haya un adulto ofreciendo supervisión e instrucciones.
- No cuelgue objetos que no sean los auriculares en el gancho para auriculares. No aplique excesiva fuerza al gancho. De lo contrario, podría dañarlo.

Utilización de memorias externas

- Al manejar dispositivos de memoria externa, tome las siguientes precauciones.

  Asimismo, asegúrese de observar todas las precauciones suministradas con el dispositivo de memoria externo.
  - No extraiga el dispositivo mientras hay un proceso de lectura o escritura en curso.
  - Para prevenir los posibles daños que puede causar la electricidad estática, descargue toda la electricidad estática de su cuerpo antes de manipular el dispositivo.

Precaución sobre las emisiones de frecuencias de radio

- Las acciones siguientes pueden resultar en la aplicación de penalizaciones legales contra usted.
  - Desmontar o modificar este dispositivo.
  - Retirar la etiqueta de certificación adherida en la parte posterior del dispositivo.

Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio o vídeo, copias o revisiones de obras protegidas por derechos de autor de terceros (obras musicales o audiovisuales, emisiones, interpretaciones en directo, etc.), ya sea en su totalidad o en parte, así como distribuir, vender, alquilar, realizar o emitir dichas obras sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- No use este producto con fines que pudieran infringir las leyes de derechos de autor de terceros. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.
- Roland Corporation se reserva los derechos de autor del contenido de este producto (los datos de forma de onda de sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frase, bucles de audio y datos de imagen).
- Los compradores de este producto tienen autorización para utilizar este contenido (excepto los datos de las canciones, por ejemplo las canciones de prueba) para crear, interpretar, grabar y distribuir obras musicales originales.
- Los compradores de este producto NO tienen autorización para extraer dicho contenido, ya sea en formato original o modificado, con el objetivo de distribuir soportes grabados de dicho contenido o publicarlo en una red informática.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) hace referencia a una serie de patentes relacionadas con la arquitectura de microprocesador que ha desarrollado Technology Properties Limited (TPL). Roland ha obtenido licencia para esta tecnología de TPL Group.
- XGlite (XG lite) es una marca comercial registrada o marca comercial de Yamaha Corporation.
- Los logotipos y la palabra **Bluetooth®** son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y Roland dispone de la licencia correspondiente para usar dichas marcas.
- Roland, BOSS, SuperNATURAL y GS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de las empresas y los nombres de los productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Tone List

[Piano] button

No.	Name
1	Concert Piano
2	Ballade Piano
3	Bright Piano
4	Magical Piano
5	Piano + Strings
6	Piano + Pad
7	Piano + Choir
8	Rock Piano
9	Ragtime Piano
10	Harpsichord
11	Coupled Harpsichord

[Other] button

No.	Name
1	Trem. TineEP
2	Pop E.Piano
3	Tine EP
4	FM E.Piano
5	Bright FM EP
6	Vib. ReedEP
7	Clav.
8	PhaserTineEP
9	Vibraphone
10	Marimba
11	Celesta
12	Mallet Isle
13	Morning Lite
14	SymphonicStr
15	Rich Strings
16	OrchestraStr
17	DecayStrings
18	Harp
19	PizzicatoStr
20	ChurchOrgan1
21	ChurchOrgan2
22	Combo Jz.Org
23	Ballad Organ
24	Full Stops
25	Mellow Bars
26	Accordion
27	Aerial Choir
28	Jazz Scat
29	Female Aahs
30	Male Aahs
31	Decay Choir
32	Thum Voice
33	Soft Pad
34	Dcy ChoirPad
35	Nylon-str.Gt
36	Steel-str.Gt
37	Jazz Guitar
38	AcousticBass
39	A.Bass+Cymbl
40	FingeredBass
41 : 305	GM2 tones

Rhythm List

Genre	No.	Name
Pop	1-1	Gold Medium Beat
	1-2	Frank's Way
	1-3	Gold Slow Beat
	1-4	Gold Beat
	1-5	Jessie Beat
	1-6	US Shuffle
	1-7	Strummin' Pop
	1-8	Unplugged Pop
	1-9	Amazing Gospel
Ballad Rock	2-1	Easy Ballad
	2-2	Acoustic Ballad
	2-3	Love Slow Rock
	2-4	Unplugged Ballad
	2-5	Spring Rock
	2-6	Joe's Rock
	2-7	Breaky Rock
Disco	3-1	Seventies
	3-2	Jamiro Dance
Disco	3-3	Gold Disco
	3-4	Survive Disco
	3-5	Hitmix
	3-6	Club House
	3-7	Baby Beat
	3-8	Breath Rap
	3-9	Now Hip Hop
Jazz Blues	4-1	Gold Swing
	4-2	Midnight Slow Swing
	4-3	Big Band Medium
	4-4	Slow Jazz Waltz
	4-5	Cool Soul
	4-6	Cool Blues
	4-7	Go! Rock'N
	4-8	Blue Boogie
	4-9	Rock'N Slow
Ball Room	5-1	It Valzer
	5-2	Gold Wien Waltz
Ball Room	5-3	Gold Slow Waltz
	5-4	Polka Disco
	5-5	Gold Tango
	5-6	Gold Foxtrot
	5-7	Quick Step
	5-8	Go! Twist
Latin	6-1	Gold Rhumba
	6-2	Beguine
	6-3	Gold Cha Cha
	6-4	That's Mambo
	6-5	Cuba Salsa
	6-6	Acoustic Samba
	6-7	Jazz Bossa
	6-8	Fast Bossa
	6-9	Samba
Tradit World	7-1	Pop Reggae
	7-2	Love Reggae
	7-3	Gospel Shuffle
	7-4	Ska
Tradit World	7-5	German Polka
	7-6	German Waltz
	7-7	6_8 March
	7-8	US March
	7-9	Orchestral Waltz
Country	8-1	Country Rock
	8-2	Country Flyer
	8-3	Southern Twang
	8-4	Country Ballad
	8-5	Country Beat
	8-6	Country Pop
Pianist	9-1	P. Arpeggio
	9-2	P. Pop
	9-3	P. Classic Polka
	9-4	P. Waltz
	9-5	P. Boogie
	9-6	P. Ragtime

Chord Fingering List

C

C#

D

E♭

E

F

CM7

C#M7

DM7

E♭M7

EM7

FM7

C7

C#7

D7

E♭7

E7

F7

Cm

C#m

Dm

E♭m

Em

Fm

Cm7

C#m7

Dm7

E♭m7

Em7

Fm7

CmM7

C#mM7

DmM7

E♭mM7

EmM7

FmM7

Cdim

C#dim

Ddim

E♭dim

Edim

Fdim

Cm7 (♭5)

C#m7 (♭5)

Dm7 (♭5)

E♭m7 (♭5)

Em7 (♭5)

Fm7 (♭5)

Caug

C#aug

Daug

E♭aug

Eaug

Faug

Csus4

C#sus4

Dsus4

E♭sus4

Esus4

Fsus4

C7sus4

C#7sus4

D7sus4

E♭7sus4

E7sus4

F7sus4

C7/13

C#7/13

D7/13

E♭7/13

E7/13

F7/13

F#

G

A♭

A

B♭

B

F#M7

GM7

A♭M7

AM7

B♭M7

BM7

F#7

G7

A♭7

A7

B♭7

B7

F#m

Gm

A♭m

Am

B♭m

Bm

F#m7

Gm7

A♭m7

Am7

B♭m7

Bm7

F#mM7

GmM7

A♭mM7

AmM7

B♭mM7

BmM7

F#dim

Gdim

A♭dim

Adim

B♭dim

Bdim

F#m7 (♭5)

Gm7 (♭5)

A♭m7 (♭5)

Am7 (♭5)

B♭m7 (♭5)

Bm7 (♭5)

F#aug

Gaug

A♭aug

Aaug

B♭aug

Baug

F#sus4

Gsus4

A♭sus4

Asus4

B♭sus4

Bsus4

F#7sus4

G7sus4

A♭7sus4

A7sus4

B♭7sus4

B7sus4

F#7/13

G7/13

A♭7/13

A7/13

B♭7/13

B7/13

Internal Song List

No.	Song Name	Composer
a.01	Valse, op.34-1	Fryderyk Franciszek Chopin
a.02	Polonaise op.53	Fryderyk Franciszek Chopin
a.03	Nocturne No.20	Fryderyk Franciszek Chopin
a.04	Die Forelle	Franz Peter Schubert, Arranged by Franz Liszt
a.05	Reflets dans l'Eau	Claude Achille Debussy
a.06	La Fille aux Cheveux de Lin	Claude Achille Debussy
a.07	La Campanella	Franz Liszt
a.08	Scherzo No.2	Fryderyk Franciszek Chopin
a.09	Étude, op.10-12	Fryderyk Franciszek Chopin
a.10	Sonate No.15	Wolfgang Amadeus Mozart
a.11	Liebesträume 3	Franz Liszt
a.12	Étude, op.10-3	Fryderyk Franciszek Chopin
a.13	Je te veux	Erik Satie
a.14	Valse, op.64-1	Fryderyk Franciszek Chopin
a.15	Golliwog's Cakewalk	Claude Achille Debussy
a.16	Fantaisie-Impromptu	Fryderyk Franciszek Chopin
a.17	Arabesque 1	Claude Achille Debussy
a.18	An der schönen, blauen Donau	Johann Strauss, Sohn
a.19	Auf Flügeln des Gesanges	Felix Mendelssohn
a.20	Mazurka No.5	Fryderyk Franciszek Chopin
a.21	Gymnopédie 1	Erik Satie
a.22	Étude, op.25-1	Fryderyk Franciszek Chopin
a.23	Clair de Lune	Claude Achille Debussy
a.24	Étude, op.10-5	Fryderyk Franciszek Chopin
a.25	Dr. Gradus ad Parnassum	Claude Achille Debussy
a.26	Grande Valse Brillante	Fryderyk Franciszek Chopin
a.27	La prière d'une Vierge	Tekla Badarzewska
a.28	Course en Troïka	Peter Ilyich Tchaikovsky
a.29	To The Spring	Edvard Hagerup Grieg
a.30	Valse, op.64-2	Fryderyk Franciszek Chopin
a.31	Radetzky Marsch	Johann Baptist Strauss
a.32	Träumerei	Robert Alexander Schumann
a.33	Moments Musicaux 3	Franz Peter Schubert
a.34	Prélude, op.28-15	Fryderyk Franciszek Chopin
a.35	Harmonious Blacksmith	Georg Friedrich Händel
a.36	Ungarische Tänze 5	Johannes Brahms
a.37	Türkischer Marsch	Ludwig van Beethoven
a.38	Nocturne No.2	Fryderyk Franciszek Chopin
a.39	Frühlingslied	Felix Mendelssohn
a.40	Präludium	Johann Sebastian Bach
a.41	Jägerlied	Felix Mendelssohn
a.42	Passepied	Claude Achille Debussy
a.43	Für Elise	Ludwig van Beethoven
a.44	Türkischer Marsch	Wolfgang Amadeus Mozart
a.45	Ständchen	Franz Peter Schubert
a.46	Humoreske	Antonín Dvořák
a.47	Blumenlied	Gustav Lange
a.48	Alpenglöckchen	Theodor Oesten
a.49	Menuett G dur	Ludwig van Beethoven
a.50	Venezianisches Gondellied	Felix Mendelssohn
a.51	Alpenabendröte	Theodor Oesten
a.52	Farewell to the Piano	Ludwig van Beethoven
a.53	Brautchor	Wilhelm Richard Wagner
a.54	Forget-Me-Not	Heinrich Lichner
a.55	Wiener Marsch	Carl Czerny
a.56	Le Coucou	Louis Claude Daquin
a.57	Menuett G dur	Johann Sebastian Bach
a.58	Spinnerlied	Albert Ellmenreich
a.59	Gavotte	François Joseph Gossec
a.60	Heidenröslein	Gustav Lange

No.	Song Name	Composer
a.61	Zigeuner Tanz	Heinrich Lichner
a.62	La Cinquantaine	Gabriel Marie
a.63	Csikos Post	Hermann Necke
a.64	Dolly's Dreaming Awakening	Theodor Oesten
a.65	La Violette	Louis Streabbog
a.66	Fröhlicher Landmann	Robert Alexander Schumann
a.67	Sonatine op.36-1	Muzio Clementi
a.68	Sonatine op.20-1	Friedrich Kuhlau
a.69	Sonatine No.5	Ludwig van Beethoven
b.01 : b.99	Czerny 100-1–99	Carl Czerny
b._0	Czerny 100-100	Carl Czerny
c.01 : c.20	Hanon 1–20	Charles Hanon

* All rights reserved. Unauthorized use of this material for purposes other than private, personal enjoyment is a violation of applicable laws.

* Musical scores are not included with this unit. You can purchase musical scores from their respective publishers.

* No data for the music that is played will be output from USB Computer port.

For EU Countries

UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限

此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。

环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。

不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY
Compliance Information Statement

Model Name : F-140R
Type of Equipment : Digital Piano
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

CE

For the USA

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

(FCC Part15 Subpart C §15.247, 15.253, 15.255)

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

(FCC Part15 Subpart C §15.247, 15.253, 15.255)

For Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

(RSS-Gen §7.1.3)

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée.

(RSS-102 §2.6)

For EU countries

European Community Declaration of Conformity

Hereby, Roland Corporation, declares that this F-140R is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

English	Hereby, Roland Corporation, declares that this F-140R is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Bulgarian	С настоящето, Roland Corporation, декларира, че F-140R е в съответствие със съществените изисквания и другитеприложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Czech	Roland Corporation tímto prohlašuje, že F-140R splňuje základní požadavky a všechna příslušná ustanoveni Směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede Roland Corporation erklærer herved, at følgende udstyr F-140R overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Roland Corporation, dass sich das Gerät F-140R in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.,
Estonian	Käesolevaga kinnitab Roland Corporation seadme F-140R vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Roland Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ F-140R ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ
Spanish	Por la presente, Roland Corporation, declara que este F-140R cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC.
French	Par la présente, Roland Corporation déclare que l'appareil F-140R est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italian	Con la presente Roland Corporation dichiara che questo F-140R è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo Roland Corporation deklarē, ka F-140R atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Roland Corporation deklaruoja, kad šis F-140R atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas
Hungarian	A Roland Corporation ezzennel kijelenti, hogy a F-140R típusú beren-dezés teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Dutch	Hierbij verklaart Roland Corporation dat het toestel l F-140R in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalin-gen van richtlijn 1999/5/EG.
Polish	Niniejszym Roland Corporation deklaruje że F-140R jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portuguese	Eu, Roland Corporation, declaro que o F-140R cumpre os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Romanian	Prin prezenta, Roland Corporation, declară că aparatul F-140R este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE..
Slovak	Roland Corporation týmto vyhlasuje, že F-140R spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	Roland Corporation izjavlja, da je ta F-140R v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Finish	Roland Corporation vakuuttaa täten että F-140R tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Swedish	Härmed intygar Roland Corporation att denna F-140R står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

The Declaration of Conformity may be consulted in Downloads menu of this product at www.roland.com.

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

REUNION
MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road,
Yangpu Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800
Toll Free: 4007-888-010

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road,
Chaoyang Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565/0777
Toll Free: 4007-888-010

HONG KONG
Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KAZAKHSTAN
Alatau Dybystary
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

KOREA
Cosmos Corporation
27, Banpo-daero, Seocho-gu,
Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

MYANMAR
THAW AND ZIN FAMILY CO., LTD.
4061-4062, Taw Win Center,
Level-3, Yangon, MYANMAR
TEL: 09 31010744 / 09 5061300

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Service Centre
12 Jalan Kilang Barat #01-00
Singapore 159354
TEL: (+65) 6376 6141

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
100-108 Soi Verng
Nakornkasem, New Road,
Sumpantawong, Bangkok
10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM
VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

CARIBBEAN

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

CENTRAL/SOUTH AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Audiomusica SpA
Av. Chile España 393
Ñuñoa
Santiago, CHILE
TEL: (+56) 2 2384 20 00

COLOMBIA
CENTRO MUSICAL S.A.S.
Parque Industrial del Norte
Bodega 130
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,
COLOMBIA
TEL: (454) 57 77 EXT 115

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II, Edificio No.4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona
11 Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
WORLD MUSIC
Jebai Center 2018, Centro
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY
TEL: (595) 615 059

PERU
Audiomusica Peru SAC
Av.Angamos Oeste 737
Piso 3
Miraflors
Lima, PERU
TEL: (+57) 1 2557005

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar
import #7 zona Industrial de
Turumo Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

BOSNIA AND HERZEGOVINA
Mix-AP Music
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

CROATIA
ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

EUROMUSIC AGENCY
K. Racina 1/15
HR - 40000 CAKOVEC, CROATIA
Tel: 40-370-841

CZECH REPUBLIC
CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Pod Bání 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA
Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7, DK-2150
Nordhavn, DENMARK
TEL: 39166200

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA
ROLAND Germany GmbH.
Adam-Opel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

GREECE/CYPRUS
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
2045. Törökbálint, FSD Park 3. ép.,
HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRELAND
Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937781

MACEDONIA
MK MJUZIK
Bratstvo Edinstvo 9
2208 Lozovo, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

MONTENEGRO
MAX-AP
P. Fah 92
Przno, Kamenovo bb
86000 Budva, MONTENEGRO
TEL: 33 452-820

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Katy Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL
Roland Iberia S.L.
Branch Office Porto
Rua 5 de Outubro nº 5587
4465-082 Sao Mamede de
Infesta, Porto, PORTUGAL
TEL: (+351) 22 01 39 526

ROMANIA
Pro Music Concept SRL
440221 Satu Mare
B-dul Independentei nr. 14/a.,
ROMANIA
TEL: (0361) 807-333

RUSSIA
Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA
Music AP
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

SLOVAKIA
DAN Distribution, s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN
Roland Iberia S.L.
Llacuna, 161, 2º-2ª
08018 Barcelona, SPAIN
TEL: (00 34) 93 493 91 36

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

TURKEY
ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

UKRAINE
EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 314-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7
9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

IRAN
MOCO INC.
Jadeh Makhsous Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON
Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN
TALENTZ ENTERPRISES LLC
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
Adawliah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
Adawliah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA
Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

U.A.E.
Adawliah Universal Electronics APL
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

Faly Music
Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213
Col. Nueva Aurora Cp.72070
Puebla, Puebla, MEXICO
TEL: 01 (222) 2315567 o 97
FAX: 01 (222) 2266241

Gama Music S.A. de C.V.
Madero Pte. 810 Colonia Centro
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo
León, MEXICO
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097
www.gamamusic.com

Holocausto Music
Bolivar No.62 y 76, Col.Centro
Del.Cuahutemoc
Mexico D.F. CP 06080, MEXICO
TEL: 52-55 5709 9046

Top Music S de RL de CV
Mesones 13 Local B
Col Centro Del Cuauhtemoc
Mexico D.F. CP 06080, MEXICO
TEL: 52-55-57099090

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

OCEANIA

AUSTRALIA/NEW ZEALAND
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue, Dee Why
West. NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

As of Apr. 1, 2015

* 5 1 0 0 0 4 7 2 6 4 - 0 1 *